

Bois et Forêts

DES TROPIQUES

Revue éditée par le CIRAD-Forêt
N° 266 - 4^e trimestre 2000

COMITÉ SCIENTIFIQUE

MICHEL BAUMER
MAURICE BONNEAU
PHILIPPE BOXUS (BELGIQUE)
JOSEPH BUONGIORNO (ÉTATS-UNIS)
FRANCIS CAILLIEZ
CLAUDE CHARREAU
XAVIER DEGLISE
YVON R. DOMMARGUES
JOANNY GUILLARD
DANIEL GUITARD
FRANÇOIS HOULLIER
JEAN HUET
RENÉ KELLER
E. M. LAMMERTS VAN BUEREN
(PAYS-BAS)
JEAN-PAUL LANLY
ANDRÉ D. LECLERCQ (BELGIQUE)
FRANÇOIS LE TACON
JACQUES MEUNIER
EMILE MIGINIAC
PAUL MOLIN
GEORGES NOEL
HENRI PUIG
FRANZ SCHMITHUSEN (SUISSE)
CHRISTIAN SEIGNOBOS
BERNARD SOUCHIER
PETER J. WOOD (ROYAUME-UNI)

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION

JACQUES VALEIX

RÉDACTEUR EN CHEF

BERNARD DUPUY

SECRÉTAIRE DE RÉDACTION

DANIELLE FRYDRYCH

© BOIS ET FORÊTS DES TROPIQUES

PRIX TTC ABONNEMENT 2000

UN AN : 4 NUMÉROS
FRANCE : 380 F
PAYS DU SUD : 380 F
PAYS DU NORD : 450 F

Abonnements et commandes de numéros :

LAVOISIER ABONNEMENTS
14, rue de Provigny
94236 CACHAN CÉDEX
Tél. : 33(0)1 47 40 67 00
Télécopie : 33(0)1 47 40 67 03
Email : abo@lavoisier.fr

ÉDITORIAL

Quel avenir pour les forêts intertropicales ? Vœux pieux et réalités
J. GUILLARD **3**

DOSSIER

La déforestation et après ?
« Mon palmier à huile contre ta forêt » **7**

Déforestation et politiques de concessions agricoles dans l'Ouest-
Kalimantan, en Indonésie
C. GEISSLER, E. PENOT

Déforestation et pression démographique au Rondônia, Brésil
J. IMBERNON **23**

LE POINT SUR...

Critères et indicateurs de gestion durable pour les plantations
d'eucalyptus **35**

L'exemple sud-européen
J.-N. MARIEN

La mort annoncée du bois-énergie à usage domestique
M. MATLY **43**

NOTES DE RECHERCHE

Les jachères dans le bassin d'approvisionnement en bois
de la ville de Niamey **55**

P. MONTAGNE, M. HÔUSSEINI

La cartographie de gènes candidats chez l'eucalyptus
J.-M. GIÒN **61**

A preliminary evaluation of renewable energy from the biomass
of the secondary forest of Costa Rica **67**

P. MARTINEZ DE ANGUIA

À TRAVERS LE MONDE

Ayer y hoy de Guinea Ecuatorial
L. GARCÍA ESTEBAN, F. MARTÍNEZ PEÑA **71**

Forum ATIBT, Istanbul, mai 2000
H.-F. MAÎTRE **79**

Au-dessus des palmiers, la montagne
B. DUPUY **81**

Du Sud vers le Nord : l'agroforesterie moderne progresse aussi
en France métropolitaine **83**

D. AUCLAIR, C. DUPRAZ

CHRONIQUE ÉCONOMIQUE

Synthèse des principales conclusions de l'audit économique
et financier du secteur forestier au Cameroun **86**

A. KARSENTY

INFOS BOIS

Première ligne du tramway de Montpellier (France)
M. VERNAY **92**

CAMPUS INTERNATIONAL DE BAILLARGUET TA 10/B 34398 MONTPELLIER CEDEX 5 - FRANCE
TEL. : 33(0)4 67 59 37 69 TELECOPIE : 33(0)4 67 59 37 55 E-MAIL : bernard.dupuy@cirad.fr

Bois et Forêts

DES TROPIQUES

Published by CIRAD-Forêt
N° 266 - 4th issue 2000

SCIENTIFIC COMMITTEE

MICHEL BAUMER
MAURICE BONNEAU
PHILIPPE BOXUS (BELGIUM)
JOSEPH BUONGIORNO (USA)
FRANCIS CAILLIEZ
CLAUDE CHARREAU
XAVIER DEGLISE
YVON R. DOMMERGUES
JOANNY GUILLARD
DANIEL GUITARD
FRANÇOIS HOULLIER
JEAN HUET
RENÉ KELLER
E. M. LAMMERTS VAN BUEREN
(NETHERLANDS)
JEAN-PAUL LANLY
ANDRÉ D. LECLERCQ (BELGIUM)
FRANÇOIS LE TACON
JACQUES MEUNIER
EMILE MIGINIAC
PAUL MOLIN
GEORGES NOEL
HENRI PUIG
FRANZ SCHMITHUSEN
(SWITZERLAND)
CHRISTIAN SEIGNOBOS
BERNARD SOUCHIER
PETER J. WOOD (UNITED KINGDOM)

PUBLICATION MANAGER

JACQUES VALEIX

EDITOR

BERNARD DUPUY

SUB-EDITOR

DANIELLE FRYDRYCH

© BOIS ET FORÊTS DES TROPIQUES

SUBSCRIPTION RATES FOR 2000

(TAXES INCLUDED)
ONE YEAR : 4 ISSUES
FRANCE : 380 F
SOUTH COUNTRIES : 380 F
NORTH COUNTRIES : 450 F

Subscription and copy orders to :

LAVOISIER ABONNEMENTS
14, rue de Provigny
94236 CACHAN CEDEX
Tel. : 33(0)1 47 40 67 00
Fax : 33(0)1 47 40 67 03
Email : abo@lavoisier.fr

EDITORIAL

What lies ahead for intertropical forests ? Well intentioned wishes and realities
J. GUILLARD

3

DOSSIER

Deforestation, and then...
"My oil palm versus your forest"

7

Deforestation and farm concession policies in West Kalimantan, Indonesia
C. GEISSLER, E. PENOT

Deforestation and population pressure in the State of Rondonia, Brazil

23

J. IMBERNON

FOCUS

Sustainable management criteria and indicators for eucalyptus plantations

35

The south European example
J.-N. MARIEN

The death of household fuelwood foretold
M. MATLY

43

SCIENTIFIC NOTES

Fallow in the wood supply area for Niamey
P. MONTAGNE, M. HOUSSEINI

55

Eligible gene mapping for eucalyptus
J.-M. GION

61

A preliminary evaluation of renewable energy from the biomass of the secondary forest of Costa Rica
P. MARTINEZ DE ANGUIA

67

ACROSS THE GLOBE

Yesterday and today in Equatorial Guinea
L. GARCÍA ESTEBAN, F. MARTÍNEZ PEÑA

71

ATIBT Forum, Istanbul, May 2000
H.-F. MAÎTRE

79

Above the palm trees, mountains
B. DUPUY

81

From South to North: modern agroforestry is advancing, and in metropolitan France as well
D. AUCLAIR, C. DUPRAZ

83

ECONOMIC TRENDS

Summary of the main conclusions of the economic and financial audit of the forest sector in Cameroon
A. KARSENTY

86

WOOD DATA

Montpellier' first tram line (France)
M. VERNAY

92

CAMPUS INTERNATIONAL DE BAILLARGUET TA 10/B 34398 MONTPELLIER CEDEX 5 - FRANCE
TEL. : 33(0)4 67 59 37 69 FAX : 33(0)4 67 59 37 55 E-MAIL : bernard.dupuy@cirad.fr